

ZMLUVA
o nájme nebytových priestorov

MINISTERSTVO FINANCIÍ SR	
Podateľňa	1
22-03-2011	
Číslo zápisu:	Číslo opisu:
Prílohy:	Výbevy:

číslo u prenajímateľa: ZML – 4 – 7/2011 - BB

číslo u nájomcu:

uzavretá podľa zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov, zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov a Občianskeho zákonníka

Prenajímateľ: Slovenská republika - v správe Štatistického úradu SR
Sídlo: Miletičova 3, 824 67 Bratislava 26
Zastúpený: PhDr. Ľudmilou Benkovičovou, CSc., predsedníčkou
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu:3)
IČO: 00166197
DIČ: 2020830218

(ďalej len „prenajímateľ“)

a

Nájomca: TRADIMEX, s. r. o.
Sídlo: Zvolenská cesta 27, 974 44 Banská Bystrica
Zastúpený: Ing. Karol Boháč, konateľ
Bankové spojenie: VÚB Banská Bystrica
Číslo účtu: 1
IČO: 30223601
DIČ: 30223601/851
IČ DPH: SK 2020451851

Zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu v Banskej Bystrici, oddiel Sro, vložka číslo 154/S.

(ďalej len „nájomca“)

Článok I
Predmet zmluvy

1. Prenajímateľ prenechá nájomcovi do užívania nebytové priestory, (prevádzkové priestory kuchyne) nachádzajúce sa v administratívnej budove Štatistického úradu Slovenskej republiky v Banskej Bystrici, na Triede SNP 75, s rozlohou **142,44 m²**, plus skladové priestory kuchyne o výmere 33,28 m². Špecifikácia prenajatých priestorov tvorí prílohu č. 1 tejto zmluvy.

2. Priestory sú súčasťou nehnuteľnosti, ktorá je zapísaná v katastri nehnuteľnosti vedenom Správou katastra v Banskej Bystrici na liste vlastníctva č. 2154 (kópia LV tvorí prílohu č. 3 tejto zmluvy), katastrálne územie Banská Bystrica, na parcele č. 966/1 súpisné číslo 3502 a je v správe prenajímateľa a predstavujú dočasne prebytočný majetok štátu (Písomné rozhodnutie o dočasnej prebytočnosti majetku štátu tvorí prílohu č. 4 tejto zmluvy).

Prenajaté priestory – prevádzkové priestory kuchyne sa nachádzajú na prízemí administratívnej budovy, skladové priestory v suteréne budovy (pod kuchyňou).

Článok II

Účel nájmu

Prenajímateľ prenecháva nájomcovi uvedené priestory s tým, že tento ich bude využívať na účely svojej podnikateľskej činnosti, poskytovanie stravovacích služieb.

Článok III

Výška a splatnosť nájomného a spôsob platieb

1. Výška úhrady za užívanie prenajatých priestorov je stanovená v dvoch položkách a to: nájomné a úhrada prevádzkových nákladov. Ich výpočet je uvedený vo Výpočtovom liste, ktorý tvorí prílohu č. 2 tejto zmluvy.

2. Zmluvné strany sa dohodli podľa zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov, na ročnom nájomnom **17,00 €/m²** za prevádzkové priestory kuchyne a **6,00 €/m²** za skladové priestory, čo celkom predstavuje ročne **2 621,16 €** (slovom: dvetisícšesťstodvadsaťjeden EUR 16/100). Nájomné bolo dohodnuté v zmysle § 13 ods. 2 zákona NR SR č. 278/1993 Z. z. (Vyhodnotenie osobitného ponukového konania tvorí prílohu č. 6 tejto zmluvy).

3. Nájomné sa bude uhrádzať **štvrt'ročne**, čo predstavuje sumu **655,29 €**, na účet prenajímateľa č. _____ vedený v Štátnej pokladnici, na základe faktúry vystavenej prenajímateľom do 10. dňa 1. mesiaca každého kalendárneho štvrťroka.

4. Zabezpečovaním prevádzkovania nehnuteľnosti, ktorá je predmetom tejto nájomnej zmluvy je poverený Štatistický úrad SR – pracovisko Štatistického úradu SR v Banskej Bystrici. Úhrady za prevádzkové náklady uvedené v Čl. III, bod 5 a pokuty v bode 6 tohto článku, bude nájomca uhrádzať na číslo účtu _____, vedeného v Štátnej pokladnici, na základe faktúry, vystavenej Štatistickým úradom SR – pracoviskom Štatistického úradu SR v Banskej Bystrici.

5. Úhrada za spotrebu plynu, vody bežné opravy a údržbu budovy, odvoz odpadu, stočné, revízie a servis výťahov, servis a opravy kotolne, čistenie kanalizácie, vrátnickú službu, revízie a opravy elektrickej siete a bleskozvodov, revízie a opravy hasiacich prístrojov, sa bude vykonávať mesačne, na základe faktúry so 14-dňovou splatnosťou, podľa skutočne vynaložených nákladov. Výška úhrady prevádzkových nákladov je stanovená ako **3,13 %** z celkových nákladov za celú budovu, čo zodpovedá užívanému podielu podlahovej plochy budovy. Úhrada za elektrickú energiu bola dohodnutá vo výške **1 %** z celkovej spotreby elektriny v budove (tzv. technologická spotreba). Ostatnú spotrebu el. energie si uhrádza nájomca na základe údajov z vlastných meračov inštalovaných v prenajatých priestoroch. V absolútnom vyjadrení činia tieto náklady cca 3273,07 € ročne, (výpočet bol vykonaný z prevádzkových nákladov na budovu v roku 2010).

6. Prenajímateľ má právo zvýšiť nájomné každý rok o mieru inflácie, zverejnenú za predchádzajúci rok Štatistickým úradom SR a zmeniť paušálnu sumu úhrady prevádzkových nákladov v prípade preukázateľnej zmeny cien vstupov, za ktoré sa úhrada vykonáva.

7. Ak je nájomca v omeškaní s úhradou faktúry súvisiacou s touto zmluvou, je povinný za každý deň omeškania uhradiť prenájomateľovi úroky z omeškania vo výške 0,05 % z dlžnej sumy.

Článok IV

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Nájomca je povinný prenajaté nebytové priestory používať iba na činnosti, v rozsahu uvedenom v tejto zmluve a v doklade o oprávnení podnikat' v danej oblasti (kópia Výpisu z obchodného registra tvorí prílohu č. 5 tejto zmluvy).

2. Prenajímateľ prenecháva nájomcovi predmet nájmu v stave, v akom sa priestory v čase uzavretia zmluvy nachádzajú.

3. Stavebné a technické zmeny v prenajatých priestoroch je nájomca oprávnený vykonávať iba s predchádzajúcim súhlasom prenájomateľa. Nájomca môže požadovať úhradu vynaložených nákladov spojených s touto zmenou iba v prípade, ak prenájomateľ so zmenou súhlasil a súčasne sa zaviazal uhradiť tieto náklady.

4. Nájomca je povinný dodržiavať všetky povinnosti týkajúce sa predpisov o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci, ochrany majetku vrátane ochrany pred požiarom v súlade so záväznými platnými právnymi a internými predpismi upravujúcimi danú oblasť. Zodpovedá v týchto oblastiach za konanie svojich zamestnancov.

Zmluvné strany sa dohodli, že ohlasovňa požiarov je na vrátnici budovy.

5. V prípade ukončenia nájmu, je nájomca povinný odovzdať prenajaté priestory prenájomateľovi v stave, v akom ich prevzal s prihliadnutím na primeranú mieru opotrebovania. Nájomca je povinný ku dňu skončenia nájmu prenajaté priestory vypratať.

6. Nájomca je zodpovedný za všetky škody na predmete nájmu, ako i spoločných priestoroch a zariadeniach, ako i majetku tretích osôb, ktoré spôsobí sám, jeho zamestnanci, alebo iné osoby, ktoré vstúpia do budovy na základe jeho užívacieho práva. Vzniknuté škody nájomca uhradí do 30 dní.

7. Nájomca je povinný oznámiť prenájomateľovi bez zbytočného odkladu potreby väčších opráv a údržby, ktoré má vykonať prenájomateľ. Pri porušení tejto povinnosti zodpovedá nájomca za škodu tým spôsobenú a nemá nároky, ktoré by mu inak prináležali pre nemožnosť, alebo obmedzenú možnosť užívať predmet nájmu pre vady, ktoré včas neoznámil prenájomateľovi. Ak potreby týchto opráv a údržby boli spôsobené nájomcom, prenájomateľ ich vykoná v rámci svojich možností na náklady nájomcu.

8. Nájomca sa zaväzuje poskytovať prenajímateľovi potrebnú súčinnosť pri výkone opráv a údržby kedykoľvek a znášať obmedzenia o nájme v rozsahu nevyhnutnom na vykonanie týchto činností. V opačnom prípade zodpovedá za škodu vzniknutú prenajímateľovi nesplnením tejto súčinnosti.

9. Prenajímateľ je oprávnený vykonávať odbornú prehliadku predmetu nájmu počas trvania zmluvy po dohode s nájomcom v priebehu obvyklých hodín pracovného dňa a to aj v sprievode iných osôb, najmä z dôvodu kontroly zariadení a príslušenstva, zistenia spôsobu užívania predmetu nájmu, ako aj uskutočňovania prác potrebných pre stavebné úpravy a opravy predmetu nájmu a odstránenia akejkoľvek škody a prekážky.

10. Nájomca zabezpečuje na svoje náklady:

- a) drobné opravy a obvyklú údržbu vyplývajúcu z používania priestorov v zmysle príslušných predpisov,
- b) poistenie vlastného majetku používaného v prenajatých priestoroch,
- c) po dohode s prenajímateľom prípadné opravy a údržbu väčšieho rozsahu za osobitných podmienok zúčtovania, formou dodatku k tejto zmluve.

11. Nájomca nesmie prenechať prenajaté nebytové priestory do nájmu, podnájmu, alebo výpožičky tretím osobám. Ak nájomca prenechal majetok štátu do nájmu, podnájmu, alebo výpožičky, je táto zmluva neplatná.

12. Prenajímateľ i nájomca majú právo vypovedať zmluvu uzavretú na určitý čas pred uplynutím času podľa § 9 ods. 2 a 3 zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov, s výpovednou lehotou 3 mesiace, alebo môžu obe zmluvné strany skončiť nájom dohodou. Výpovedná lehota začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede.

13. Prenajímateľ si vyhradzuje právo v prípade meškania s platením nájomného, alebo služieb spojených s nájomom zo strany nájomcu o viac ako jeden mesiac, skrátiť výpovednú lehotu na 1 mesiac.

14. Nájomca odovzdá správcovi budovy zoznam zamestnancov, ktorí sú oprávnení vstupovať do prenajatých priestorov a zodpovedá za jeho aktualizáciu.

15. Nájomca berie na vedomie zákaz reklamy a označovania firmy iným, ako dohodnutým spôsobom.

16. Nájomca je povinný oboznámiť prenajímateľa s každou zmenou, týkajúcou sa jeho údajov (sídlo, štatutárny zástupca, ...).

17. Vo všetkých prenajatých priestoroch prenechaných nájomcovi do dočasného užívania, prenajímateľ v zmysle zákona č.377/2004 a zákona č.124/2006 Z. z. zakazuje fajčiť, okrem vyhradených priestorov. V administratívnej budove na Triade SNP 75 v Banskej Bystrici, je na fajčenie vyhradený priestor balkónov na každom poschodí budovy.

18. V prípade porušenia uvedeného ustanovenia zamestnancami nájomcu, nájomca zodpovedá za ich konanie a sankcie za porušenie zmluvnej povinnosti sú v jeho kompetencii.

Článok V Doba trvania nájmu

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom udelenia súhlasu Ministerstvom financií Slovenskej republiky a účinnosť deň po dni zverejnenia v centrálnom registri zmlúv, najskôr **1. 7. 2011**. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú na 5 rokov, odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy

2. Nájom nebytových priestorov zaniká:

- uplynutím času, na ktorý bol dojednaný
- výpoveďou v prípadoch uvedených v § 9 ods. 2 a 3 zákona č. 116/1990 Zb.
- dohodou

Článok VI Záverečné ustanovenia

1. Právne vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov, zákona NR SR č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov a Občianskeho zákonníka.

2. Zmeny alebo dodatky k zmluve možno vykonať len v písomnej forme číslovanými dodatkami.

3. Zmluva je vyhotovená v šiestich rovnopisoch, z ktorých jedno obdrží Ministerstvo financií Slovenskej republiky, dva nájomca a tri prenajímateľ.

V Bratislave: *26/03/2014*



[Signature]
Prenajímateľ

[Signature]
Nájomca

IRADIMEX s.r.o.
Zvolenská cesta 27
974 05 Banská Bystrica

Zoznam príloh:

- Špecifikácia prenajatých priestorov
- Výpočtový list
- Kópia listu vlastníctva
- Rozhodnutie o dočasnej prebytočnosti majetku štátu
- Kópia Výpisu z obchodného registra
- Vyhodnotenie osobitého ponukového konania – záznam

Predbežnú finančnú kontrolu vykonal za:			
	meno	podpis	dátum
gestorský útvár č. 330	V. BERNÁTKOVA	<i>[Signature]</i>	14.3.2011
verejné obstarávanie			
financie a rozpočet	J. PAPOŁ	<i>[Signature]</i>	14.3.11
právnú stránku	T. BLAŽOVA	<i>[Signature]</i>	14.5.2011

ŠPECIFIKÁCIA PRENAJATÝCH PRIESTOROV

TRADIMEX, s. r. o.

Prízemie

Č. miestnosti		Rozloha v m ²
č. 2	Umyváreň stol. nádob	10,81 m ²
č. 3	Kuchyňa	76,64 m ²
č. 4	Prípravovňa	14,65 m ²
č. 5	Umyváreň kuch. nádob	14,22 m ²
č. 8	Príručný sklad	7,10 m ²
č. 9	Sklad -kancelária	3,40 m ²
č. 11	Kancelária -sklad	11,99 m ²
č. 12	Umyváreň zamestnancov	1,82 m ²
č. 13	WC zamestnancov	1,81 m ²
Spolu:		142,44 m ²

Suterén

Č. miestnosti		Rozloha v m ²
č. 15	Sklad	16,64 m ²
č. 16	Sklad	16,64 m ²
Spolu:		33,28 m ²

VÝPOČTOVÝ LIST

úhrady nájomného za užívanie nebytových priestorov podľa zákona č. 18/1996 Z. z.
o cenách, v znení neskorších predpisov

Nájomca : **TRADIMEX, s. r. o.**

Objekt : **budova ŠÚ SR –pracovisko ŠÚ SR v Banskej
Bystrici , Trieda SNP 75, Banská Bystrica**

Spôsob využitia : **poskytovanie stravovacích služieb - kuchyňa**

Druh a rozmery užívaných priestorov:

a) prevádzkové priestory kuchyne : **142,44 x 17,00 €/m² 2 421,48 €**

a) skladové priestory : **33,28 x 6,00 €/m² 199,68 €**

S p o l u : **2 621,16 €**

Ročné nájomné za užívanie nebytových priestorov: **2 621,16 €**

Štvrťročná úhrada: **655,29 €**

VÝPOČTOVÝ LIST

úhrady prevádzkových nákladov za užívanie nebytových priestorov podľa
zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách, v znení neskorších predpisov

Nájomca: **TRADIMEX, s. r. o.**

Objekt: **budova ŠÚ SR – pracovisko ŠÚ SR v Banskej Bystrici,
Trieda SNP 75, Banská Bystrica**

Spôsob využitia: **kuchyňa - poskytovanie stravovacích služieb**

Druh a rozmery užívaných priestorov:

Priestory kuchyne: **142,44 m²**

Spolu: **142,44 m²** – čo predstavuje **3,13 %** z celkovej podlahovej plochy
budovy

Výpočet :

Suma mesačných prevádzkových nákladov na budovu 0,0313 mesačná úhrada
..... X =

Názov položky:	Objem nákladov za budovu v €: (za rok 2010)	Výpočet nákladov v € (3,13%) (za rok 2010)
Teplo (plyn)	46 523,00	1 456,17
Elektrika	19 257,00	602,75
Vodné, stočné	7 169,00	224,39
Vrátnická služba	21 510,00	673,26
Výťahy	2 141,00	67,01
Ostatné, opravy	7 971,00	249,49
Spolu	<u>104 571,00</u>	<u>3 273,07</u>

Katastrálny úrad v Banskej Bystrici
601 Správa katastra Banská Bystrica

V Ý P I S Z K A T A S T R A N E H N U T E Ľ N O S T I

.....: Banská Bystrica
.....: BANSKÁ BYSTRICA
.....: BANSKÁ BYSTRICA

Dátum vyhotovenia : 04.06.2001
Čas vyhotovenia : 10:09:

VÝPIS Z LISTU VLASTNÍCTVA č. 2154

ČASŤ A: MAJETKOVÁ PODSTATA

PARCELY registra "C" evidované na katastrálnej mape

(celkom parciel)

Parcelné číslo	Výmera m2	Druh pozemku	Charakteristika	Právny vzťah k ZÚ	Prísluž.	EL	Číslo zme
966/1	3353	Zastavané plochy	650	1		382	2843/

Legenda:

Prísluž. k ZÚ - príslušnosť k zastavanému územiu obce
1 - pozemok v zastavanom území obce

Stavby (celkom stavieb)

Úpisné číslo	na parcele číslo	Druh stavby	Charakteristika	Poznámka	Číslo zme
3502	966/1	650	ADMINISTRATÍV.BUDO		578/

Legenda:

Druh stavby

650 - Objekty verejnej správy administratívy - Stavba so súpisným číslom

ČASŤ B: VLASTNÍCI

(celkom vlastníkov)

Pr. Priezvisko, meno (názov)	Číslo zme
Č. a miesto trvalého pobytu (sídlo) vlastníka	

1 SR - ŠTATISTICKÝ ÚRAD SLOVENSKEJ REPUBLIKY, MILETIČOVA 3,
BRATISLAVA (IČO 00166197)

IČO: 166197

Podiel: 1/1

765/

ROSP.ZMLUVY Č.15.488/77-4/1 + HZ ZO DŇA 28.6.1977 -144/77

765/

ROTVR.D.MsÚ B.BYSTRICA Č.1487/2000 ZO DŇA 2.2.2000 -578/2001

765/

ROZ.Č.130-0210/2002 ZO DŇA 28.2.2002 -765/2003

765/

Strana: 0

STATISTICKÝ ÚRAD SLOVENSKEJ REPUBLIKY

MATERIÁL NA ROZHODNUTIE PREDSEDNÍČKY ŠÚ SR

VEC

Dočasne prebytočný nehnuteľný majetok štátu

Podnet

(napr. č. úlohy z PV/RPV, list z MF SR č., materiál OECD a pod.)

Dátum

22.4.2008

Vypracoval:

(meno/útvár, podpis)

L. Tichý, vedúci OVS,
pracovisko ŠÚ SR
v Banskej Bystrici

Schválil:

(meno/útvár, podpis)

Z. Jakubovic, riaditeľka
pracoviska ŠÚ SR v
Banskej Bystrici

Predkladá:

(meno/útvár, podpis)

L. Sliacka
vedúca služobného
úradu

Materiál prerokovaný s: (meno/útvár, podpis, slovné vyjadrenie „súhlas“, resp. „nesúhlas“)

V. Bernátková, riaditeľka odboru 130, M. Vlček, odbor 130

OBSAH

Návrh na rozhodnutie predsedníčky ŠÚ SR o dočasnej prebytočnosti nehnuteľného majetku štátu v správe ŠÚ SR podľa zákona NR SR č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov.

1. Identifikačné údaje:

Štatistický úrad SR – pracovisko ŠÚ SR v Banskej Bystrici
Trieda SNP 75
974 89 Banská Bystrica

List vlastníctva č. 2145, katastrálne územie Banská Bystrica
Súpisné číslo 3502
Číslo parcely 966/1
Celková podlahová plocha 4 550 m²
V správe ŠÚ SR je celá podlahová plocha budovy.

2. Definovanie dočasne prebytočného majetku:

Podlahová plocha v užívaní ŠÚ SR	1 581 m ²	-	34,75 %
Podlahová plocha dočasne prebytočného majetku vrátane už prenajatých priestorov	2 969 m ²	-	65,25 %

Podiel podlahovej plochy dočasne prebytočného majetku (prev. priestory kuchyne na prizemí a kancelária č. 712) z podlahovej plochy v správe ŠÚ SR je 3,61 %.

Špecifikácia dočasne prebytočných priestorov:

Číslo miestnosti	Kanc. plocha	Plocha celkom
------------------	--------------	---------------

Prízemie - Kuchyňa

Prevádzkové priestory kuchyne (miestnosti č. 2,3,4,5,8,9,11,12,13)	————	142,44 m ²
---	------	-----------------------

7. poschodie

712 Kancelária	17,46 m ²	22,00 m ²
----------------	----------------------	----------------------

Spolu plocha		164,44 m²
--------------	--	-----------------------------

Suterén

Skladové priestory kuchyne (miestnosti č. 6,7,8,9,10,11,12,14,15,16,17,18,19)		217,75 m ²
--	--	-----------------------

Uvedená dočasná prebytočnosť majetku je k dátumu 1. 7. 2008

3. Návrh naloženia s dočasne prebytočným majetkom:

V zmysle zákona NR SR č. 278/1993 Z.z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov, navrhujeme dočasne prebytočné priestory prenajať po vykonaní osobitného ponukového konania.

Rozhodnutie predsedníčky ŠÚ SR

(predsedníčka schvaľuje, ukladá, poveruje, vymenúva)

[Handwritten signatures]

Zoznam výpisov č.: 11 411
Kc 11

VÝPIS
Z OBCHODNÉHO REGISTRA
Okresného súdu Banská Bystrica

Oddiel: Sro
Vložka číslo: 154/S

I. OBCHODNÉ MENO

TRADIMEX spol. s r.o.

II. SÍDLO

Názov ulice (iného verejného priestranstva) a orientačné číslo (príp. súpisné číslo):

Zvolenská cesta 27

Názov obce: Banská Bystrica

PSČ: 974 44

III. IČO: 30 223 601**IV. DEŇ ZÁPISU:** 30.09.1991**V. PRÁVNA FORMA:** Spoločnosť s ručením obmedzeným**VI. PREDMET PODNIKANIA (ČINNOSTI)**

1. - sprostredkovateľská a obchodná činnosť mimo riadnej predajne so všetkými druhmi tovaru, okrem tovaru, na ktorý sa vyžaduje osobitné povolenie
2. - poskytovanie stravovacích služieb
3. - nákladná cestná doprava
4. - ubytovacie služby v ubytovacích zariadeniach s prevádzkovaním pohostinských činností v týchto zariadeniach

VII. ŠTATUTÁRNY ORGÁN: KONATELIA

Meno a priezvisko: Karol Boháč

Bydlisko:

Názov ulice (iného verejného priestranstva) a orientačné číslo (príp. súpisné číslo):

Názov obce: Banská Bystrica

Rodné číslo:

Vznik funkcie: 27.08.1992

Meno a priezvisko: Elena Kálusová

Bydlisko:

Názov ulice (iného verejného priestranstva) a orientačné číslo (príp. súpisné číslo):

Názov obce: Banská Bystrica

Rodné číslo:

Vznik funkcie: 27.08.1992

konania štatutárneho orgánu v mene spoločnosti s ručením obmedzeným:
Spoločnosť zastupujú a za ňu podpisujú konatelia, každý samostatne vo veciach vymedzených
statútom spoločnosti.

SPOLOČNÍCI

Meno a priezvisko: Ing. Karol Boháč

Bydlisko:

Názov ulice (iného verejného priestranstva) a orientačné číslo (príp. súpisné číslo):

Názov obce: Banská Bystrica

Rodné číslo:

Výška vkladu: 3 187,000000 EUR

Rozsah splatenia: 3 187,000000 EUR

Meno a priezvisko: Elena Káľusová

Bydlisko:

Názov ulice (iného verejného priestranstva) a orientačné číslo (príp. súpisné číslo):

Názov obce: Banská Bystrica

Rodné číslo:

Výška vkladu: 2 390,000000 EUR

Rozsah splatenia: 2 390,000000 EUR

Meno a priezvisko: Ing. Anna Ševčíková

Bydlisko:

Názov ulice (iného verejného priestranstva) a orientačné číslo (príp. súpisné číslo):

Názov obce: Banská Bystrica

Rodné číslo:

Výška vkladu: 1 063,000000 EUR

Rozsah splatenia: 1 063,000000 EUR

IX. VÝŠKA ZÁKLADNÉHO IMANIA

6 640,000000 EUR

X. ROZSAH SPLATENIA ZÁKLADNÉHO IMANIA

6 640,000000 EUR

ĎALŠIE PRÁVNE SKUTOČNOSTI

XI. INÉ ĎALŠIE PRÁVNE SKUTOČNOSTI

1. Spoločnosť s ručením obmedzeným bola založená spoločenskou zmluvou zo dňa 18.9.1991 v zmysle § 106n zák.č. 103/90 Zb., ktorým sa mení a dopĺňa HZ.

Na zasadnutí zboru spoločníkov konanom dňa 7.2.1991
bol schválený Dodatok č.1 k spoločenskej zmluve.

Starý spis: S.r.o. 564

2. .

Na zasadnutí zboru spoločníkov konanom dňa 27.8.1992 bol schválený Dodatok č.2, ktorým sa upravuje spoločenská zmluva v zmysle zák.č. 513/91 Zb.

3. Na zasadnutí valného zhromaždenia konanom dňa 22.9.1994 bol schválený Dodatok č.3 k spoločenskej zmluve.

4. Valné zhromaždenie konané dňa 5.9.1997 rozhodlo o zmene spoločenskej zmluvy - Dodatku č. 4.

5. Valné zhromaždenie dňa 2.7.1998 schválilo Dodatok č. 4, ktorým bola upravená spoločenská zmluva v zmysle zák. č. 11/1998 Z.z.

6. Uznesením valného zhromaždenia zo dňa 29.4.2002 bolo prijaté úplné znenie spoločenskej zmluvy v zmysle ust. zák.č. 500/2001.

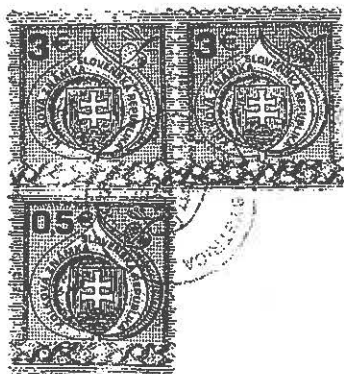
Banská Bystrica, 01.03.2011

Správnosť výpisu sa potvrdzuje

Za správnosť výpisu: Mgr. Edita Halajová

(podpis oprávnenej osoby)

(odtlačok úradnej pečiatky)



Osvedčujem, že tento odpis doslovné súhlasí s listinou, z ktorej bol vyhotovený, táto listina je originálom osvedčeným odpisom, pozostáva z 3 listov nártkov. Odpis obsahuje 3 listov nártkov, je úplný čiastočný. V predloženej listine nie sú žiadne zmeny, doplnky, vsuvky, alebo škrtky. Na odpise boli neboli vykonané opravy nezhôd s predloženou listinou.

V BANSKEJ BYSTRICI, dňa

4. MAR 2011

Strana 3



Mgr. KOCKOVÁ Mária
poverená
JUDr. Vladimírom Gondošom
notárom v Banskej Bystrici

Záznam zo zasadnutia výberovej komisie na prenájom priestorov v budove ŠÚ SR v Banskej Bystrici zo dňa 8. marca 2011

Prítomní: vid' prezenčná listina a menovací dekrét výberovej komisie

Cieľom zasadnutia výberovej komisie bolo vyhodnotenie ponúk záujemcov o prenájom nebytových priestorov v budove Štatistického úradu SR – pracovisko ŠÚ SR v Banskej Bystrici, Trieda SNP 75.

Na základe inzerátu uverejneného v denníku PRAVDA zo dňa 24. februára 2011, prejavili záujem o prenájom nebytových priestorov:

Budova v Banskej Bystrici, Trieda SNP 75

		Ponúknutá cena za m ²
1. EMES s.r.o., Trieda SNP 75, Banská Bystrica záujem o 2 kancelárie od 1.4.2011	kanc. č. 701, 702	26,56 €/m ² /rok
2. PQM s.r.o. Trieda SNP 75, Banská Bystrica záujem o 2 kancelárie od 1.4.2011	kanc. č. 717, 718	30,00 €/m ² /rok
3. Milan Steiniger – ANKOS Slovakia Pod Urpínom 36, Banská Bystrica záujem o 2 kancelárie od 1.4.2011	kanc. č. 11, 12	26,56 €/m ² /rok
4. Jozef Kubina Strážovská 2, Banská Bystrica záujem o 1 kanceláriu od 1.5.2011	kanc. č. 13	26,56 €/m ² /rok
5. ALBUS s.r.o. Trieda SNP 75, Banská Bystrica záujem o 1 kanceláriu od 1.6.2011	kanc. č. 705	26,56 €/m ² /rok
6. BIS-AGRO Trieda SNP 75, Banská Bystrica záujem o 1 kanceláriu od 1.6.2011	kanc. č. 710	26,56 €/m ² /rok

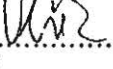
- | | | |
|--|------------------|---|
| 7. TRADIMEX s.r.o
Zvolenská cesta 27, Banská Bystrica
záujem o priestory kuchyne a sklady
od 1.7.2011 | kuchyňa
sklad | 17,00 €/m ² /rok
6,00 €/m ² /rok |
| 8. Ján Snopko - GEOPLÁN
Trieda SNP 75, Banská Bystrica
záujem o 1 kanceláriu
od 1.7.2011 | kanc. č. 712 | 26,56 €/m ² /rok |
| 9. Ing. Marek Čillík - GEOPLÁN
Okružná 1851/4, Banská Bystrica
záujem o 1 kanceláriu
od 1.8.2011 | kanc. č. 715 | 26,60 €/m ² /rok |

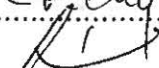
Všetci zájemcovia akceptovali spôsob výpočtu prevádzkových nákladov.
Komisia menovaná predsedníčkou ŠÚ SR v zmysle ustanovení čl. 4, ods. 9 bod 9.2. Smernice Štatistického úradu SR, ev. č.: SME-8/2008 skonštatovala, že uvedení uchádzači splnili všetky podmienky a kritériá stanovené v ponuke na prenájom dočasne prebytočného majetku ŠÚ SR (viď. Inzerát v prílohe) a doporučila vyhovieť uvedeným záujemcom.

Zapísala: Lucia Lovásová
V Banskej Bystrici 8. marca 2011

Komisia:

Eva Oršulová
Marcel Vlček
Tatiana Blažová
Lubomír Tichý
Jan Samuelčík


.....

.....

.....

.....

.....

Prílohy :

Menovací dekrét výberovej komisie
Inzerát na prenájom
Prezenčná listina

Ministerstvo financií SR podľa § 13 ods. 10 zákona č. 278/1993 Z.z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov

s ú h l a s í

so zmluvou o nájme nebytových priestorov č. ZML-4-7/2011-BB, uzavretou 22.03.2011 medzi Slovenskou republikou, správcom Štatistický úrad Slovenskej republiky, Miletičova 3, 824 67 Bratislava, IČO 00166197 ako prenajímateľom a obchodnou spoločnosťou TRADIMEX, s.r.o., Zvolenská cesta 27, 974 44 Banská Bystrica, IČO 3 223 601 ako nájomcom, predmetom ktorej je nájom nebytových priestorov o celkovej výmere 142,44 m², označených ako miestnosti č. 2 (umývárň stol. nádob) o výmere 10,81 m², č. 3 (kuchyňa) o výmere 76,64 m², č. 4 (prípravovňa) o výmere 14,65 m², č. 5 (umývárň kuch. nádob) o výmere 14,22 m², č. 8 (príručný sklad) o výmere 7,10 m², č. 9 (sklad - kancelária) o výmere 3,40 m², č. 11 (kancelária - sklad) o výmere 11,99 m², č. 12 (umývárň zamestnancov) o výmere 1,82 m² a č. 13 (WC zamestnancov) o výmere 1,81 m² - všetko prevádzkové priestory kuchyne na prízemí a miestnosti č. 15 (sklad) o výmere 16,64 m² a č. 16 (sklad) o výmere 16,64 m² - skladové priestory kuchyne v suteréne budovy zapísanej na Správe katastra v Banskej Bystrici v LV č. 2154 ako stavba súpisné č. 3502 (administratívna budova) situovaná na pozemku KN-C, parc. č. 966/1 na dobu určitú - 5 rokov, odo dňa 01.07.2011.

V Bratislave 05.05.2011

K spisu číslo: MF/13157/1/2011-82



JUDr. Branislav Pokorný
riaditeľ
odboru majetkovoprávneho